



ORGANIZAÇÃO DE PESCAS DO ATLÂNTICO SUDESTE
RELATÓRIO DA 21.ª REUNIÃO ANUAL DA COMISSÃO

27 – 28 de Novembro de 2024

Centro de Conferência Alte Brücke
Swakopmund
NAMÍBIA

Secretariado

NatMIRC Building, Strand Street No. 1

Swakoomund, Namíbia

Telefone: + 264(264.) 64-.406

Correio electrónico: info@seafo.org

Url: www.seafo.org

Sr. Ichiro NOMURA (JAPÃO)

Presidente da Comissão da SEAFO

Correio Electrónico: inomura75@gmail.com

1. Abertura oficial da reunião

Teve lugar, de 27 a 28 de Novembro de 2024, no Centro de Conferências Alte Brücke, em Swakopmund, Namíbia, a 21.ª Reunião Anual da Comissão (SC) da Organização das Pescas do Atlântico Sudeste (SEAFO). O Presidente, Sr. Ichiro Nomura (Japão), desejou boas-vindas às delegações e observadores à sessão.

2. Nomeação do relator

O Secretariado foi designado relator da reunião.

3. Adopção da Agenda de Trabalhos e das Condições Logístico-Administrativas da Reunião.

A Comissão adoptou a ordem dos trabalhos ([DOC/COM/01/2024](#)) ([Apêndice I](#)).

A reunião beneficiou dos serviços de interpretação, ou seja, com as línguas inglês e português.

4. Apresentação e Admissão de Observadores

Estiveram presente durante a reunião da Comissão os seguintes observadores:

- Sr. Michele AMERI: UN/DOALOS
- Sr. Jonny HUGES: Blue Marine Foundation, Londres, Reino Unido
- Sr.ª Maria SARDINHA Secretária Executiva da Convenção da Corrente de Benguela
- Sr.ª Megan TIERNEY: Acordo sobre a Conservação de Albatrozes e Petréis (ACAP).
- Sr.ª Anita MENGES: Honey guide Investments, Walvis Bay, Namíbia.

A Comissão adoptou, admitiu e saudou a presença dos observadores. Procedeu-se a apresentação dos Observadores.

5. Declarações de Abertura das Partes Contratantes e dos Observadores

Estiveram representadas na reunião as seis Partes Contratantes. Lista dos Participantes, [Apêndice II](#). Os Estados Partes Contratantes apresentaram as suas delegações. As República da África do Sul, da República da Namíbia, do Japão e a UE proferiram breves declarações de abertura. As declarações de abertura recebidas estão disponíveis na íntegra através do [Apêndice III](#).

O Japão informou a reunião que irá submeter uma notificação de intenção para realizar pesca exploratória na área da Convenção da SEAFO em 2025, que será avaliada por inter-sessões do SC e pela Comissão para aprovação.

6. Estatuto da Convenção no que respeita à adesão de Membros

A SE informou a reunião de que, desde a última reunião da Comissão, a Organização das Nações Unidas para a Alimentação e a Agricultura (FAO), não recebeu qualquer nova notificação para adesão à Convenção.

7. Relatório da reunião do Comité Científico (CC) de 2024

7.1. O Presidente da 20ª reunião do Comité Científico, Sr. Takehiro Okuda (Japão), apresentou o relatório da reunião do CC de 2024([DOC/COM/03/2024](#)) à Comissão para a sua adopção.

A Comissão notou a participação de oito membros do Comité Científico de três Partes Contratantes na sua reunião. Nenhum representante da República da Coreia, da República da África do Sul e da República Angola participou na reunião do SC. Todavia, Angola esteve representada na reunião da Comissão por três delegados.

A UE sublinhou a importância de as Partes Contratantes cumprirem com os seus compromissos em termos de nomeação de presidente e vice-presidente para o Comité Científico.

7.2. Harmonização do formulário de dados do Observador de palangre e do diário de bordo de Capitão com outras Organizações Regionais de Gestão das Pescas (RFMO):

O SC recomendou que a Comissão adoptasse as alterações propostas, conforme documentado em [DOC/SC/12/2024](#) para implementação até ao segundo trimestre de 2025, uma vez que o novo formato melhora a recolha de dados.

ACÇÃO: A comissão aprovou as recomendações.

7.3. Avaliação do CM 25/12

O SC recomenda que a Comissão aprove a revisão da Medida de Conservação (CM 25/12) para conciliar com as medidas de mitigação das capturas acessórias de aves marinhas das outras organizações internacionais, conforme orienta o parecer sobre as melhores práticas do ACAP.

ACÇÃO: A Comissão autorizou o SC a rever as medidas de mitigação de capturas acessórias de aves marinhas na área da SEAFO, incluídas no CM 25/12, de acordo com os outros órgãos internacionais, conforme orientado pelas melhores práticas do ACAP.

7.4. Pedidos de dados e propostas de investigação do Projecto de Pescas de Fundo do Mar da FAO .

O SC é do parecer de que a Comissão clarifique o que significa exactamente «*protecção da confidencialidade comercial a ser efectuada pelo SC*», conforme documenta o Relatório da Comissão de 2022.

ACÇÃO: A Comissão encarregou a SE a recolher informações de outras RFMO, sobre a forma de como abordar a protecção da confidencialidade comercial, para apreciação, reunião da Comissão na sua próxima reunião.

O SC recomenda que a Comissão autorize a apresentação dos dados no formato do Projecto DSF.

ACÇÃO: A Comissão recomendou que a SE consulte o funcionário da FAO, responsável pelo projecto do DSF sobre o formato de apresentação de dados. Além disso, a SE verificará junto do Secretariado da NAFO, como esta fornece os dados à FAO.

7.5. TAC do Orange roughy (Olho-de-Vidro Laranja) :

O SC recomenda a transferência do TAC de 2026 de 4 toneladas de desconto de captura na Divisão B1 e 50 toneladas no período que resta na CA da SEAFO (sujeito aos protocolos de pesca exploratória) para 2025 e 2026.

ACÇÃO: A comissão aprovou as recomendações.

7.6. Caranguejos de profundidade TAC:

O SC recomenda a transferência do TAC de 2026 de 4 toneladas de desconto de captura na Divisão B1 e 200 toneladas no período que resta da CA da SEAFO (sujeito aos protocolos de pesca exploratória) para 2025 e 2026.

ACÇÃO: A comissão aprovou as recomendações.

7.7. TAC para a Marlonga-negra (Patagonian toothfish TAC)

O SC recomenda um TAC de 2025 toneladas para a sub-área D e um TAC zero para o período que resta da CA da SEAFO para 2025 e 2026.

ACÇÃO: A comissão aprovou as recomendações.

O SC recomenda que a Comissão aprove a revisão das HCR, incluindo os Protocolos de Circunstâncias Excepcionais, para clarificar o significado de «último quinquénio» e usar todos os dados disponíveis quando se definir o TAC futuro.

ACÇÃO: A Comissão adoptou a recomendação e instruiu o SC para dar arranque ao processo.

7.8. TAC do Alfonsino

O SC recomenda a transferência do TAC de 2024 de 200 toneladas da CA da SEAFO, dos quais um máximo de 132 toneladas podem ser tomadas na Divisão B1 para 2025 e 2026.

ACÇÃO: A comissão aprovou as recomendações.

7.9. Couraçado pelágico/Pimpim TAC:

O SC recomenda a transferência do TAC de 2025 e 2026 de 135 toneladas.

ACÇÃO: A comissão aprovou as recomendações.

7.10. Acordo de troca de dados da SEAFO/CCAMLR ([DOC/SC/17/2024](#)):

O SC recomenda que a Comissão homologue este acordo para a troca de dados com a CCAMLR, conforme se propõe.

ACÇÃO: A comissão aprovou as recomendações.

7.11. Proposta de marcação da espécie Marlonga-negra.

O SC recomendou a inclusão das seguintes obrigações de marcação no apêndice IV da CM-TAC-01 (2024) [Apêndice IV](#): «Cada embarcação de palangre deve marcar e libertar continuamente a espécie de marlonga-negra durante a pesca, à taxa de 1 peixe por tonelada de peso verde».

A UE encorajou as PC a aumentar a taxa de marcação da marlonga negra para 3 peixes por 1 tonelada de peixe verde numa base voluntária.

ACÇÃO: A comissão aprovou as recomendações.

7.12. Ponto de situação sobre o Programa EAF-Nansen.

O SC recomenda que a Comissão continue a trabalhar com o Programa EAF-Nansen.

ACÇÃO: A comissão aprovou as recomendações.

ACÇÃO: Comissão aprovou o relatório da reunião do SC de 2024.**8. Relatório da reunião do Comité Conformidade (CC) de 2024**

O Presidente do Comité Conformidade, Sr. Takehiro Okuda (da República do Japão), apresentou o relatório da reunião do CC de 2024 ([DOC/COM/04/2024](#)) à Comissão para a sua apreciação e adopção.

ACÇÃO: Comissão aprovou o relatório da reunião do CC de 2024.

8.1. Consideração da lista provisória da SEAFO de Navios IUU para 2025.

O CC recomendou a adopção da lista de navios IUU da SEAFO, de 2025, pela Comissão, apresentada no ([DOC/CC/04/2024](#)).

ACÇÃO: A comissão aprovou as recomendações.

8.2. Revisão Anual do “Sistema de Observação, Inspeção, Cumprimento e Execução da SEAFO”

O SC recomenda que a Comissão adopte as alterações propostas no artigo 24º do Sistema da SEAFO.

ACÇÃO: A Comissão adoptou o seguinte texto:

Artigo 24º - Inspeções

1 - 7. ...

8. Sempre que as capturas das espécies sujeitas a TAC sejam desembarcadas num porto de uma Parte não Contratante, a Parte Contratante de porto, comunicará ao Secretariado as informações relativas ao desembarque das espécies sujeitas no TAC, incluindo a data, o nome do porto, o nome do navio de pesca e o peso por espécie, o mais rapidamente possível após o desembarque. Se o desembarque for inspeccionado no porto da Parte não contratante, a Parte Contratante de bandeira, deverá enviar uma cópia do relatório de inspeção para a SE, o mais tardar 30 dias após a data de recepção do relatório de inspeção no porto da Parte não Contratante. Se o relatório de inspeção não for transmitido no prazo de 30 dias, a Parte Contratante de bandeira, deverá notificar a SE, no prazo de 30 dias após a data de apresentação prevista, das razões do atraso e do calendário previsto para a apresentação do relatório. Se for identificada uma presumível infracção durante a inspeção, a Parte Contratante, deverá comunicar, DE IGUAL MODO, a natureza da infracção e quaisquer outros elementos pertinentes, aquando da apresentação do relatório de inspeção no porto.

9. Relatório da reunião do Comité Permanente de Administração e Finanças (SCAF) de 2024

O Presidente do SC,AF, o Sr. Wickness Rooifontein (da República da África do Sul), apresentou o relatório da reunião do SCAF de 2024([DOC/COM/05/2024](#)) à Comissão para a sua apreciação e adopção.

ACÇÃO: Comissão aprovou o relatório da reunião do SCAF de 2024

9.1 Aprovação do Projecto de Demonstração Financeira Anual (AFS) de 2023:

O SCAF recomendou a aprovação das demonstrações financeiras anuais auditadas para 2023, pela Comissão.

ACÇÃO: A comissão aprovou esta recomendação.

9.2 Aprovação do Orçamento Provisório para 2025 e Previsão Orçamentária para o Exercício de 2026

O SCAF apresentou o orçamento provisório para 2025 na ordem de NAD3.158.258,21, bem como a previsão orçamental para 2026, na ordem de NAD3.405.194,14 (Anexo III), e recomendou a sua aprovação pela Comissão.

ACÇÃO: A Comissão aprovou o orçamento de NAD3 158 258,21 para 2025 e a previsão orçamental para 2026, no valor de NAD3 405 194,14. Além disso, a Comissão corrigiu o relatório do SCAF, para reflectir as correcções de erros ortográficos constatados no relatório do orçamento.

No que diz respeito aos custos de deslocação dos Estados em via de desenvolvimento para a sua participação nas reuniões da SEAFO, o SCAF remeteu esta proposta à Comissão.

ACÇÃO: A Comissão solicitou a ES para fazer uma revisão completa nas RFMO, sobre a forma como apoiam os países em desenvolvimento, de modo a participar nas reuniões inter-sessionais e anuais. A ES foi incumbida a apresentar as constatações na próxima reunião do SCAF para apreciação e implementação na SEAFO.

9.3 Contribuições das Parte Contratante

O SCAF aprovou as contribuições das Partes para 2025, e recomendou a sua aprovação pela Comissão.

ACÇÃO: A comissão aprovou esta recomendação.

9.4 Análise do Relatório de Avaliação do Desempenho de 2016, relevante para o SCAF

O SCAF apreciou os seis pontos apresentados no relatório e concordou a analisar a matéria numa reunião virtual a ser convocada pela SE. As PCs são convidadas a remeter com antecedência, as suas necessidades em termos de informações específicas para a discussão durante a reunião.

ACÇÃO: A Comissão encorajou a realização da reunião inter-sessões o mais rapidamente possível.

9.5 Selecção de Novos Auditores

O SCAF recomendou a nomeação da PKF como novo auditor a partir de 2025.

ACÇÃO: A Comissão aprovou a recomendação relativa à nomeação da PKF como novo auditor.

9.6 Revisão do Contrato da Secretária Executiva:

ACÇÃO: O assunto foi adiado para a próxima reunião da Comissão.

10. Relatório da SE relativo as reuniões atendidas

A SE apresentou à reunião o documento ([DOC/COM/06/2024](#)) síntese das reuniões em que participou desde Novembro de 2023.

A Comissão tomou nota do relatório apresentado pela SE, e encorajou a sua participação em reuniões relevantes, bem como a criação de redes com outras RFMO e projectos.

ACÇÃO: A Comissão incumbiu a SE a apresentar no início do ano, através do Presidente da Comissão, uma lista das reuniões prioritárias, em que deverá participar durante o ano.

11. Relatórios dos Representantes da SEAFO em Reuniões de outras Organizações Intergovernamentais

A República da Coreia apresentou um relatório como Observador da SEAFO à 24ª Reunião Especial da ICCAT em Novembro de 2024 ([DOC/COM/08/2024](#)).

O Japão apresentou um relatório sobre a sua observação durante a 11.ª Reunião das Partes da SIOFA em Julho de 2024 ([DOC/COM/09/2024](#)).

A UE apresentou um relatório como observador da SEAFO na 46.ª reunião anual da NAFO em Setembro de 2024 ([DOC/COM/11/2024](#)) e na 43.ª reunião anual da Comissão de Pescas do Atlântico Nordeste (NEAFC) em Novembro de 2024 ([DOC/COM/10/2024](#)).

A República da África do Sul apresentou um relatório como Observador da SEAFO na 43ª reunião da Comissão para a Conservação dos Recursos Marinhos Vivos da Antártica (CCAMLR) realizada na sua sede em Hobart, Austrália, em Outubro de 2024 ([DOC/COM/12/2024](#)).

A reunião tomou nota dos relatórios.

12. Nomeações de Partes para representar a SEAFO em 2025, nas Reuniões de Outras Organizações Internacionais

A Comissão adoptou as seguintes nomeações para representar a SEAFO como observadores:

- CCAMLR– República da Coreia
- RAS - República da África do Sul
- NAFO – Japão
- NEAFC – UE
- SIOFA – Japão

13. Diversos

13.1. Reacções ao Projecto “Pescas de Fundo do Mar da FAO” (DSF) da FAO

A Sr.ª Eszter Hidas, gestora de projecto, apresentou o ponto de situação actual do projecto FAO DSF. A apresentação tinha por objectivo proporcionar uma visão geral sobre as principais realizações do Projecto DSF, a partir de 2022 até à presente data, e destacar as principais actividades futuras para o período de 2024-2025 relevantes para a segunda fase da SEAFO durante a reunião via Zoom. ([DOC/COM/13/2024](#)).

A República da África do Sul apresentou os seus comentários sob forma de contributos para a apresentação do projecto FAO DSF e solicitou a SE para remeter-lo ao projecto DSF.

13.2. Renovação do Memorando de Entendimento da ACAP/SEAFO

A Sr.ª Megan Tierney fez uma breve apresentação sobre as actividades do ACAP.

A SE apresentou à Comissão um projecto de documento ([DOC/COM/14/2024](#)) relativo à renovação do Memorando de Entendimento ACAP/SEAFO. A Comissão adoptou o MOU, após a inclusão da cláusula 5(a) do MOU anterior, assinado em 2018. O novo MOU ([DOC/COM/14/2024 Rev1 \(27 Nov 24\)](#)) incluía o seguinte:

5. ENTRADA EM VIGOR E CESSAÇÃO

O presente MdE permanecerá em vigor por um período de seis anos. Nessa fase, os Participantes examinarão o funcionamento do Memorando de Entendimento e decidirão se o mesmo será renovado ou alterado.

ACÇÃO: A Comissão adoptou o MOU, após a inclusão da cláusula 5(a). A SE deverá facilitar o processo de assinatura do acordo, entre o Presidente da Comissão da SEAFO e a SE da ACAP.

13.3. Actualização do Programa EAF Nansen

A SE apresentou um resumo do [DOC/COM/15/2024](#) sobre o parecer do Programa EAF Nansen. Esta informação foi apresentada ao SC, que por sua vez, a recomendou à Comissão para continuar a trabalhar com o programa EAF-Nansen (Agenda 7.12). A Comissão tomou nota do relatório.

13.4. Actualização sobre os acordos internacionais da UNDOALOS

O Sr. Michele Ameri, da UNDOALOS, apresentou à Comissão uma actualização do Acordo das Nações Unidas sobre as Populações de Peixe. Em seguida, o seu colega apresentou virtualmente em síntese o Acordo BBNJ. A informação foi bem recebida pela Comissão.

13.5. Nomeação da Secretária Executiva

Na sequência do processo de selecção e recrutamento da SEAFO, a Dr.ª Elizabeth Voges foi nomeada como a nova SE a partir de 1 de Fevereiro de 2025, por um período de quatro anos, sem a opção de renomeação.

No prazo de uma semana após a reunião da Comissão, o Presidente deverá elaborar e finalizar o contrato de trabalho para a SE, em consulta com os membros das CP, tal como estipulado nos TdR para o recrutamento.

14. Eleição do Presidente e Vice-Presidente

O mandato do actual Presidente e Vice-Presidente chegou ao fim e foi renovado por mais um período de dois anos, o Japão e a República da Coreia assumiram as posições de Presidente e Vice-Presidente, respetivamente, para o período de 2025 e 2026.

A tabela abaixo serve de lembrete para as Partes Contratantes sobre a sua responsabilidade como Presidente e Vice-Presidente da Comissão e dos órgãos subsidiários da SEAFO:

Organismos da SEAFO:	Presidente/ Vice-presidente	Duração
A Comissão	(JAPÃO)- (REPÚBLICA DA COREIA)-	2025-2026
Comité Científico (SC)	(REP da ÁFRICA DO SUL) - (REPÚBLICA DE ANGOLA)-	2025-2026
Comité de Conformidade	(REP da Namíbia) - <i>Beau Tjizoo</i> (REPÚBLICA DA ÁFRICA DO SUL)-	2025-2026
Comité Permanente de Administração e Finanças da SEAFO	(REPÚBLICA DA ÁFRICA DO SUL) - <i>Wickness Rooifontein</i> (REPÚBLICA DE ANGOLA)-	2025-2026

15. Data e Local da Próxima Reunião

- A data da Reunião do Comité Científico, será de 18 a 21 de Novembro de 2025, em formato híbrido, na Namíbia.
- As datas para a Reunião Anual da Comissão, (incluindo as reuniões do SCAF e do Comité de Conformidade serão de 24 a 27 de Novembro de 2025, em formato híbrido, na Namíbia.

As reuniões híbridas serão realizadas online, através da plataforma Zoom, e presencial, em Swakopmund, na Namíbia. Os participantes presentes fisicamente, estarão acolhidos no escritório do Secretariado da SEAFO, em Swakopmund. Como alternativa, o Secretariado poderá organizar um local adequado em função do número de participantes presentes fisicamente. Relativamente à reunião da Comissão, será considerado um outro local. A reunião será realizada através da plataforma Zoom e todos os delegados participarão via Zoom.

16. Adopção do Relatório da Reunião do Comissão

A comissão aprovou relatório

17. Encerramento da Reunião

O Presidente procedeu ao encerramento dos trabalhos da reunião às 17h49 de Quinta-feira, 28 de Novembro de 2024, e felicitou as Partes Contratantes pela sua conduta eficiente e eficaz durante a reunião. Em seguida, agradeceu o Secretariado pelos preparativos da reunião. Agradeceu, igualmente, os delegados pelas suas contribuições durante a reunião, bem como os interpretes pelos serviços prestados.

APÊNDICE I: Lista de documentos - (DOC/COM/00/2024), Agenda (DOC/COM/01/2024) e Agenda Anotada (DOC/COM/02/2024) para a Reunião da Comissão de 2024

DOC/COM/00/2024



The Secretariat
Physical Address: 1 Strand Street, NatMirc, Swakopmund, Namibia
Phone: + 264 (64) 406-885 • Fax: + 264 (64) 406-884 • Email: info@seafo.org • Website: www.seafo.org

South East Atlantic Fisheries Organisation (SEAFO)

LISTA DE DOCUMENTOS PARA A 21ª REUNIÃO ANUAL DA COMISSÃO (COM) - 2024)

PRESIDENTE: Sr. Ichiro NOMURA (JAPÃO 2023 - 2024)

LOCAL: Centro de Conferências Alte Brücke, Swakopmund, NAMÍBIA
DATA: 27-28 de Nov. 2024

VICE-PRESIDENTE: Sr. Tae-hoon WON (REP. COREIA 2023-2024)

Número do Documento	Pontos da Agenda	Título do Documento	Fornecedor	Disponibilidade de Documentos
DOC/COM/00/2024	Todos	Lista de documentos	Secretariado	Disponível antes da reunião
DOC/COM/01/2024	3	Agenda provisória da 21ª Reunião da Comissão	Secretariado	Disponível antes da reunião
DOC/COM/02/2024	3	Agenda Anotada Provisória para a 21ª Reunião da Comissão.	Secretariado	Disponível antes da reunião
DOC/COM/03/2024	7	Relatório da Reunião do Comité Científico para 2024	SC	Disponível em 22 de Novembro de 2024
DOC/COM/04/2024	8	Relatório da Reunião do Comité de Cumprimento para 2024	CC	Disponível em 25 de Novembro de 2024
DOC/COM/05/2024	9	Relatório da Reunião do Comité Permanente de Administração e Finanças para 2024	SCAF	Disponível em 26 de Novembro de 2024
DOC/COM/06/2024	10	Relatório sobre as reuniões em que participou o Secretário Executivo durante 2024	Secretariado	Disponível antes da reunião
DOC/COM/07/2024	16	Relatório da Reunião da Comissão para 2024	COM	Disponível após a reunião
DOC/COM/08/2024	11	Relatório de Observação da República da Coreia a quando da 27ª Reunião Ordinária da ICCAT, Novembro de 2024.	República da Coreia	Disponível antes da reunião
DOC/COM/09/2024	11	Relatório de Observação do Japão SIOFA na ocasião da 11ª Reunião das Partes Julho de 2024	Japão	Disponível antes da reunião
DOC/COM/10/2024	11	Relatório de Observação da UE no âmbito da 43.ª Reunião Anual da NEAFC, Novembro de 2024.	EU	Disponível antes da reunião
DOC/COM/11/2024	11	Relatório de Observação da UE a quando da 46.ª Reunião Anual da NAFO, Setembro de 2024.	EU	Disponível antes da reunião

DOC/COM/00/2024

DOC/COM/12/2024	11	Relatório do Observador da África do Sul sobre a 43.ª Reunião Anual da CCAMLR, Outubro de 2024	África do Sul	Disponível antes da reunião
DOC/COM/13/2024	13.1	Relatório de informação - Projecto de Pesca de Profundidade da FAO.	Projecto FAO-DSF	Disponível antes da reunião
DOC/COM/14/2024	13.2	Memorando de Entendimento da ACAP (Renovação)	Secretariado/ACAP	Disponível antes da reunião
DOC/COM/15/2024	13.3	Actualização do Projecto EAF Nansen	Programa da EAF Nansen	Disponível antes da reunião
DOC/COM/16/2024	13.4	Actualização dos acordos internacionais	UN/DOALOS	Disponível antes da reunião

DOC/COM/01/2024



The Secretariat
Physical Address: 1 Strand Street, NatMirc, Swakopmund, Namibia
Phone: + 264 (64) 406-885 • Fax: + 264 (64) 406-884 • Email: info@seafo.org • Website: www.seafo.org

South East Atlantic Fisheries Organisation (SEAFO)

AGENDA DA 21ª REUNIÃO ANUAL DA COMISSÃO (COM) - 2024

PRESIDENTE: Sr. Ichiro NOMURA (JAPÃO 2023 - 2024)

LOCAL: Centro de Conferências Alte Brücke, Swakopmund, NAMÍBIA

VICE-PRESIDENTE: Sr. Tae-hoon WON (REP. KOREA 2023-2024)

DATA: 27-28 de Nov. 2024

Pontos	Pontos da Agenda	Documentos de Trabalho
1	Abertura da reunião pelo Presidente	
2	Designação do relator	
3	Adopção da Agenda e Informações Organizativas da reunião	DOC/COM/00/2024 DOC/COM/01/2024 DOC/COM/02/2024
4	Apresentação e Admissão de Observadores	
5	Intervenções de Abertura das Partes Contratantes	
6	Situação da Convenção no que respeita à Adesão	
7	Relatório da reunião do Comité Científico de 2024	DOC/COM/03/2024
8	Relatório da Reunião do Comité de Cumprimento 2024	DOC/COM/04/2024
9	Relatório da Reunião do Comité Permanente de Administração e Finanças de 2024	DOC/COM/05/2024
10	Relatório sobre as reuniões em que participou o Secretariado	DOC/COM/06/2024
11	Relatórios dos representantes da SEAFO noutras reuniões de organizações intergovernamentais. 11.1 ICCAT - República da Coreia 11.2 SIOFA - Japão 11.3 NEAFC - UE 11.4 NAFO - UE 11.5 CCAMLR - República da África do Sul	DOC/COM/08/2024 DOC/COM/09/2024 DOC/COM/10/2024 DOC/COM/11/2024 DOC/COM/12/2024
12	Nomeação de Partes que representam a SEAFO em organizações intergovernamentais	
13	Diversos 13.1 Reações ao projecto de pesca de profundidade da FAO 13.2 Renovação do Memorando de Entendimento ACAP	DOC/COM/13/2024 DOC/COM/14/2024

DOC/COM/01/2024

	13.3 Actualizações do programa EAF Nansen 13.4 Actualização da DOALOS sobre os acordos internacionais 13.5 Nomeação do Secretário Executivo	DOC/COM/15/2024 DOC/COM/16/2024
14	Eleição do Presidente e Vice-Presidente	
15	Local e data da próxima reunião	
16	Adopção do Relatório da Comissão 2024	DOC/COM/07/2024
17	Encerramento da reunião	

DOC/COM/02/2024



The Secretariat

Physical Address: 1 Strand Street, NatMirc, Swakopmund, Namibia

Phone: + 264 (64) 406-885 - Fax: + 264 (64) 406-884 - Email: info@seafo.org - Website: www.seafo.org

South East Atlantic Fisheries Organisation (SEAFO)

AGENDA ANOTADA DA 21ª. REUNIÃO ANUAL DA COMISSÃO (COM)- 2024

PRESIDENTE: Sr. Ichiro NOMURA (JAPÃO 2023 - 2024)

LOCAL: Centro de
Conferências Alte
Brücke, Swakopmund,
NAMÍBIA

VICE-PRESIDENTE: Sr. Tae-hoon WON (REP. COREIA 2023-2024)

DATA: 27-28 Nov 2024

PONTO:	PONTOS DA AGENDA	DESCRIÇÃO
1	Abertura da reunião	A reunião será oficialmente aberta pelo Presidente da Comissão
2	Designação do Relator	O Presidente assegura a nomeação do relator para redigir o relatório da reunião
3	Adopção da Agenda e Informações Organizativas da reunião	Os membros analisarão e adoptarão a agenda. O Secretário Executivo informará a Delegação de quaisquer disposições práticas para a reunião DOC/COM/01/2024 , DOC/COM/02/2024
4	Apresentação e admissão dos observadores	O Presidente anunciará os observadores presentes, conforme indicado pelo Secretário Executivo
5	Intervenções de abertura das partes contratantes e dos observadores.	Os chefes das delegações apresentarão os seus membros e farão as intervenções de abertura. As intervenções escritas de abertura devem ser enviadas ao Secretariado antes da reunião para serem incluídas no relatório da reunião. Os observadores que desejem fazer intervenções iniciais fá-lo-ão após as intervenções iniciais das Partes Contratantes
6	Situação da Convenção no que respeita à adesão	O Presidente informará os membros sobre a situação actual da adesão à Convenção
7	Apresentação do relatório do Comité Científico 2024	O Presidente do Comité Científico apresentará à Comissão um resumo do Relatório do Comité Científico, incluindo o parecer científico e recomendações. A Comissão discutirá o relatório do Comité Científico e tomará as decisões apropriadas sobre as recomendações feitas. DOC/COM/03/2024
8	Apresentação do relatório do Comité de Cumprimento 2024	O presidente do Comité de Cumprimento apresentará um resumo do relatório do Comité de Cumprimento, incluindo recomendações à

DOC/COM/02/2024

		Comissão. A Comissão discutirá o relatório do Comité de Cumprimento e tomará as decisões adequadas sobre as recomendações formuladas
DOC/COM/04/2024		
9	Apresentação do relatório do Comité Permanente de Administração e Finanças 2024	O Presidente do Comité Permanente de Administração e Finanças apresentará um resumo do Relatório do Comité Permanente de Administração e Finanças, incluindo recomendações à Comissão (DOC/COM/05/2024). A Comissão debaterá o relatório e tomará as decisões adequadas sobre as recomendações efectuadas.
10	Relatório sobre as reuniões em que participou o Secretariado	O Secretário Executivo apresentará um relatório sobre as reuniões em que participou desde a última reunião.
DOC/COM/06/2024		
11	Relatórios dos Representantes da SEAFO nas reuniões de 2023/2024 de demais Organizações Intergovernamentais	Os representantes da SEAFO nas reuniões de 2023/2024 das outras Organizações Intergovernamentais informarão a Comissão sobre as reuniões em que participaram. Os representantes da SEAFO trarão à atenção dos membros questões específicas (s), se houver, surgiram das reuniões. 11.1 ICCAT - Rep. da Coreia (DOC/COM/08/2024) 11.2 SIOFA-Japão (DOC/COM/09/2024) 11.3 NEAFC-UE (DOC/COM/10/2024) 11.4 NAFO-UE (DOC/COM/11/2024) 11.5 CCAMLR- Rep. da África do Sul (DOC/COM/12/2024)
12	Nomeações de Partes para representar a SEAFO noutras Organizações Internacionais em 2024/2025.	ICCAT SIOFA NEAFC NAFO CCAMLR
13	Diversos	A Comissão debaterá o assunto abaixo indicado e quaisquer outros assuntos suscitados que não tenham sido previamente incluídos na agenda. 13.1 Reacções do projecto FAO de águas profundas (DOC/COM/13/2024) 13.2 Renovação do Memorando de Entendimento ACAP (DOC/COM/14/2024)

DOC/COM/02/2024

		<p>13.3 Actualização do programa EAF Nansen (DOC/COM/15/2024)</p> <p>13.4 Actualização da DOALOS sobre os acordos internacionais (DOC/COM/16/2024)</p> <p>13.5 Nomeação do Secretário Executivo.</p>
14	Eleição do Presidente e Vice-Presidente	<p>O actual Presidente e Vice-Presidente podem ser reeleitos para um novo período de dois anos OU os próximos PCs serão a República da Coreia na qualidade de presidente e a Namíbia como Vice-Presidente para o período de 2025-2026. De acordo com a lista alfabética das partes contratantes.</p> <p>ANGOLA UE JAPÃO COREIA NAMÍBIA ÁFRICA DO SUL</p>
15	Local e data da próxima reunião da Comissão	<p>Os membros chegarão a acordo sobre a data da próxima reunião da Comissão, que deverá ser uma reunião virtual, de acordo com a decisão da Comissão de 2021. <i>"A Comissão concluiu em 2021 afirmando: Continuar a realizar reuniões anuais. Sobre o princípio da realização de reuniões presenciais bienais"</i></p>
16	Adopção do relatório da Comissão 2024	<p>O relatório da reunião será adoptado</p> <p style="text-align: center;">DOC/COM/07/2024</p>
17	Encerramento da reunião	<p>O Presidente dá por encerrada e suspende a reunião após a conclusão de todos os pontos.</p>

APÊNDICE II - – Lista de Participantes 2024 Reunião da Comissão**CHAIRPERSON****Ichiro NOMURA**

Special Advisor
Fisheries Agency
Government of Japan
Tokyo
Japan
Phone: +81 3 3591 1086
Email: inomura75@gmail.com

Elena Munilla GARRIDO

Subdirección General De Acuerdos Y
Organizaciones Regionales De Pesca
Dirección General De Pesca Sostenible
Secretaria General De Pesca
Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación
Madrid
Spain
Phone: +34 91 347 62 68
Email: eimunilla@mapa.es

ANGOLA

Domingos AZEVEDO (Head of Delegation)
Instituto Nacional de Investigação Pesqueira e
Marinha
Avenida Mortala Mohamed - Ilha de Luanda
Luanda
Angola
Phone: +24 49 23 340 100
Email: domingosazev@gmail.com

Paulo CUSSO

Ministério das Pescas e Recursos Marinhos
Gabinete Jurídico e de Intercâmbio
Complexo Administrativo Clássicos do Talatona
5º Edifício - Bloco C, Rua do MAT.
Luanda - Angola
Phone: +244 924 370 177
Email: Nkuso2015@gmail.com

Pascoal António CARLOS

Serviço Nacional de Fiscalização Pesqueira e da
Aquicultura
Talatona, Rua do MAT - Antigo Edifício da SOPIR
Phone: +244 923 446 341
Luanda - Angola
Email: mares0762@gmail.com

EUROPEAN UNION**Ignacio GRANELL** (Head of Delegation)

International Relations Officer
DG Maritime Affairs and Fisheries
Brussels
Belgium
Email: ignacio.granell@ec.europa.eu

JAPAN**Taisuke IWANO** (Head of Delegation)

Fisheries Agency
Government of Japan
Tokyo
Japan
Phone: +81 3 3591 1086
Email: taisuke_iwano460@maff.go.jp

Hideki MORONUKI

Advisor
Japan Overseas Fishing Association
Tokyo
Japan
Phone: +81 3 3291 8508
Email: Hideki.moronuki@jdsta.or.jp

Taro ICHII

Advisor
Japan Overseas Fishing Association
Tokyo
Japan
Phone: +81 3 3291 8508
Email: taroichii11@gmail.com

Takehiro OKUDA

Advisor
Japan Fisheries Research and Education Agency
Japan
Phone: +81-45-788-7502
Email: okuda_takehiro83@fra.go.jp

Shogo UEKI

Advisor
Taiyo A&F Co. Ltd.
Cape Town
Rep South Africa
Phone: +27 21 417 3440

Email: bwa41205@nifty.com

REPUBLIC OF KOREA

Tae-Hoon WON (Head of Delegation)

Assistant Director

International Cooperation Division

Ministry of Oceans and Fisheries

Republic of Korea

Phone: +82-44-200-5334

Email: th1608@korea.kr

NAMIBIA

Graca B. D'ALMEIDA (Head of Delegation)

Director-Resource Management

Ministry of Fisheries and Marine Resources

Windhoek

Namibia

Phone: +264 61 205 3013

Email: Graca.D'Almeida@mfmr.gov.na

Sesilia ADEIGBO

Control Fisheries Inspector

Ministry Of Fisheries and Marine Resources

PO Box 1594

Walvis Bay

Namibia

Phone: +264 64 201611 ext. 203

Email: Secilia.Adeigbo@mfmr.gov.na

Malcolm BLOCK

Chief Control Fisheries Inspector

Ministry of Fisheries and Marine Resources

Walvis Bay

Namibia

Phone: +264 64 2016 201

Email: Malcolm.Block@mfmr.gov.na

Titus ILENDE

Deputy Director: Resource Management Ministry
of Fisheries and Marine Resources

Windhoek

Namibia

Phone: +264 61 205 3071

Email: Titus.lilende@mfmr.gov.na

Paulus KAINGE

Chief Fisheries Biologist

National Marine Information & Research Centre

Ministry of Fisheries and Marine Resources

Swakopmund

Namibia

Phone: +264 64 410 1159

Email: paul.kainge@mfmr.gov.na

Rosalia MUPETAMI

Control Fisheries Inspector

Ministry of Fisheries and Marine Resources

Swakopmund

Namibia

Phone: +264 64 201 6250

Email: rosalia.mupetami@mfmr.gov.na

Beau M. TJIZOO

Deputy Director

Directorate Operation: MCS

Ministry of Fisheries and Marine Resources

Windhoek

Namibia

Phone: +264 61 205 3013

Cell: +264 81 143 0309

Email: Beau.Tjizoo@mfmr.gov.na

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Marisa KASHORTE (Head of delegation)

Department of Forestry, Fisheries and the
Environment

Intergovernmental & International Relations

Cape Town

Republic of South Africa

Phone: +27 21 402 3481

Email: mkashorte@dffe.gov.za

Wickness ROOIFONTEIN

Chief Director: Financial Management of the
Marine Living Resources Fund

Department of Forestry, Fisheries, and the
Environment

Phone: 082 822 2882

Email: wrooifontein@dffe.gov.za

OBSERVERS**ACAP****Megan TIERNEY**

Vice-convenor of the ACAP Seabird Bycatch

Working Group

ACAP Secretariat

119 Macquarie Street

Hobart

Tasmania 7000

Australia

Email: Megan.Tierney@jncc.gov.uk

BENGUELLA CURRENT CONVENTION (BCC)

Maria SARDINHA

Executive Secretary
Swakopmund
Namibia
Email: maria@benguellacc.org

**Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea,
United Nations Office of Legal Affairs
(UN/DOALOS)**

Michele AMERI

Secretariat UN/DOALOS
Email: amerim@un.org

BLUE MARINE FOUNDATION

Jonny Hughes

Senior Policy Manager
The Blue Marine Foundation
London
Email: jonny@bluemarinefoundation.com

HONEYGUIDE INVESTMENTS

Anita Menges

Walvis Bay
Namibia
Email: anitacmenges@gmail.com

SEAFO SECRETARIAT

Lizette VOGES

Executive Secretary
NATMIRC
Swakopmund
Namibia
Phone: +264 64 406885
Email: lvoges@seafo.org

Monika HAMBINGA

Finance and Admin Officer
NATMIRC
Swakopmund
Namibia
Phone: +264 64 406885
Email: admin@seafo.org

Apêndice III: Intervenção de abertura:

JAPÃO

Sr. Presidente, Sr.^a Secretária Executiva, Distintos Delegados, Senhoras e Senhores,

Em nome da delegação Japonesa, gostaria de agradecer o Governo da República da Namíbia por acolher a 21^a Reunião Anual da SEAFO, com grande hospitalidade. Estou contente por poder participar presencialmente na reunião anual da SEAFO deste ano, nesta bela cidade de Swakopmund. Estou particularmente satisfeito por participar no debate sobre a gestão sustentável dos recursos pesqueiros na Área da Convenção. Gostaria, igualmente, manifestar o meu apreço à Dr.^a Lizette Voges, Secretária Executiva, e sua equipa, pelos seus incansáveis esforços prestados na organização desta reunião.

Para este ano, teremos de discutir pontos importantes, incluindo a nomeação do próximo Secretário Executivo. O processo de selecção está bem em curso, em conformidade com a norma de selecção acordada anteriormente. Sinto-me honrado por participar neste processo e estou ansioso em saber quem ocupará este importante cargo e orientar a SEAFO nos próximos anos.

Temos igualmente, a responsabilidade de determinar os Totais Admissíveis de Capturas para algumas unidades populacionais de peixes para 2025 e 2026. O Japão apoia plenamente a utilização sustentável dos recursos marinhos vivos com base em provas científicas, reconhecendo simultaneamente a necessidade de minimizar o possível impacto da pesca no ecossistema, e saudou o trabalho dedicado do Comité Científico, que é indispensável no debate desta matéria importante.

O Japão, com vista a promover a utilização sustentável dos recursos marinhos vivos com base em provas científicas na Área de Convenção da SEAFO, pretende apresentar um Nota de Intenção para a realização de actividades de pescas exploratórias, em 2025, após esta reunião. O Japão solicita cordialmente os membros do Comité Científico e à Comissão para avaliar as actividades de pesca exploratória propostas durante o período inter-sessão, em conformidade com as disposições da medida de conservação e gestão pertinente. Tal como anteriormente, a avaliação do plano de pesca exploratória do Japão será efectuada na base de correspondências.

Por último, gostaria de concluir as minhas observações na esperança de que possamos ter discussões construtivas para que a SEAFO demonstrar a sua eficiência.

Muito obrigada.



forestry, fisheries and the environment

Department:
Forestry, Fisheries and the Environment
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Intervenção de abertura proferida pela África do Sul .

Senhor Presidente, Estimados Delegados, Minhas Senhoras e Meus Senhores,.

É com grande honra que a África do Sul se junta a vós nesta 21ª Reunião Anual da Comissão da SEAFO. Expressamos a nossa gratidão ao Governo da Namíbia pela recepção calorosa estendida à nós nesta cidade de Swakopmund, e ao Secretariado da SEAFO pela sua diligente preparação na organização deste importante encontro.

À medida que nos reunimos este ano, temos consciência da nossa responsabilidade colectiva de gerir os recursos marinhos do Atlântico Sudeste, em benefício das gerações presentes e futuras. Para a África do Sul, a utilização sustentável e a conservação destes recursos não é apenas uma prioridade, mas uma obrigação fundamental. Reafirmamos o nosso compromisso inabalável com a missão da SEAFO em assegurar uma governação responsável das nossas actividades de pescas partilhadas.

Esta reunião constitui uma oportunidade para abordar várias questões fundamentais. Em primeiro lugar e acima de tudo, temos diante de nós, o desafio permanente de combater a pesca ilegal, não declarada e não regulamentada (IUU). Esta ameaça continua a comprometer os nossos esforços na conservação e põe em risco a estabilidade dos nossos ecossistemas marinhos. A África do Sul compromete-se a reforçar os seus esforços colectivos no domínio da monitorização, controlo e vigilância para combater com eficácia a pesca IUU. Apelamos a todos os Estados-Membros para que tomem medidas decisivas destinadas a salvaguardar as nossas pescarias e os meios de subsistência que delas dependem.

De igual modo, a África do Sul aguarda com expectativa a oportunidade de participar em discussões produtivas sobre as avaliações das unidades populacionais realizadas pelo Comité Científico. Estas avaliações constituirão a base para a formulação de recomendações de totais admissíveis de capturas (TAC) para espécies-chave, incluindo a Marlonga negra, o Alfonsino, Amourhead, o Olho-de-vidro laranja e o Caranguejo vermelho de profundidade, para o período 2025/2026. Sublinhamos a importância de uma abordagem de precaução na determinação dos TAC, baseada nos melhores dados científicos disponíveis, para garantir a sustentabilidade a longo prazo destas espécies, e a saúde geral dos nossos ecossistemas marinhos.

Justificação formal pela pelo papel do presidente do Comité Científico de 2024

Neste momento, a África do Sul abordou formalmente uma questão importante relativa ao Comité Científico. Como é do vosso conhecimento, a África do Sul foi eleita Presidente do Comité Científico (SC) para o período 2023-2025, sendo Angola a Vice-Presidente. A África do Sul lamenta profundamente o facto de não poder participar e presidir à 20ª Reunião do Comité Científico de 2024. Essa matéria foi comunicada formalmente ao Secretariado da SEAFO. A África do Sul reconhece o papel crítico que o Comité Científico desempenha nas operações da SEAFO e continua totalmente empenhada a cumprir com as nossas responsabilidades futuras ao abrigo da Convenção. Nós lamentamos profundamente esta situação e agradecemos a compreensão de todos os membros.

Sr. Presidente, esta reunião assinala um marco significativo com o acto da selecção de um novo Secretário Executivo para a SEAFO. A África do Sul está totalmente empenhada em garantir que este processo seja justo, transparente e conduzido com o objectivo de reforçar a capacidade da SEAFO no cumprimento do seu papel crítico. Acreditamos que as discussões aqui realizadas estabelecerão as bases para uma transição suave e que o novo Secretário Executivo receberá o apoio necessário para levar a SEAFO adiante no futuro.

Para concluir Sr. Presidente, a África do Sul continua empenhada em promover um espírito de cooperação e respeito mútuo entre os membros da SEAFO. Temos um compromisso inabalável com o processo de tomada de decisões justas, baseadas na ciência e com uma gestão sustentável dos recursos que partilhamos. Estamos convictos de que esta reunião reforçará os laços entre nós, traçando o caminho para soluções construtivas e duradouras que promovam acções de colaboração e assegurem um futuro sustentável para os nossos recursos marinhos.

Atenciosamente,

Apêndice IV: CM-TAC-01 (2024)

Versão adoptada 28 de Novembro de 2024, Entrada em vigor: 1 de Janeiro de 2025



Medida de Conservação CM-TAC-01 (2024): sobre o Total Admissível de Capturas e condições relacionadas para o Marlunga negra, Caranguejo de profundidade, Alfonsino, Roughy laranja e Armourhead pelágico para 2025 e 2026 na Área da Convenção da SEAFO.

A Comissão, tendo em conta os pareceres científicos prestados pelo Comité Científico e em conformidade com o artigo 6º da Convenção, adoptou as seguintes medidas:

1. Total Admissível de Captura

Marlunga-negra 274 toneladas para a subzona D e zero toneladas para o resto da área da Convenção da SEAFO;

Caranguejos de profundidade 162 toneladas na divisão B1 e 200 toneladas (status quo) na restante área da Convenção;

Alfonsino 200 toneladas para a área da Convenção da SEAFO, das quais 132 toneladas, no máximo, podem ser pescadas na divisão B1 (status quo).

d) Olho-de-vidro laranja: zero toneladas e uma permissão de capturas acessórias de 4 toneladas na divisão B1 e 50 toneladas no resto da área da Convenção da SEAFO, sujeitas aos protocolos de pesca exploratória (Status quo), e

e) Couraçado pelágico/Pimpim TAC: 135 toneladas para a área da Convenção da SEAFO (Status quo).

2. Requisitos para a marcação do Patagonian toothfish

«Cada embarcação de palangre deve marcar e libertar continuamente a espécie de marlunga-negra durante a pesca, à taxa de 1 peixe por tonelada de peso verde».

3. Requisitos de Notificação dos Navios

Cada Parte Contratante deve assegurar que os seus navios que pescam na na área da Convenção da SEAFO, remetam ao Secretariado os relatórios previstos nos artigos 10º, 11º, 12º, 13º e 18º do Sistema de Observação, Inspeção, Cumprimento e Execução.

4. Capturas acessórias de Alfonsino e do Couraçado Pelágico (Pelagic Armourhead)

Tendo em conta que a pesca de arrasto na zona da AC permite, na prática, uma pesca altamente selectiva do armourhead e do alfonsino pelágicos, devem ser aplicadas as seguintes medidas à pesca de arrasto para a pesca do armourhead e do alfonsino na zona da Convenção da SEAFO:

- (a) Os navios que exercem a pesca de arrasto de espécies pelágicas armourhead e/ou alfonsino devem emitir relatórios diários de capturas para o Secretariado;
- (b) Com base nestas comunicações diárias de capturas, as capturas cumulativas de armourhead e alfonsino devem ser acompanhadas de perto pelo Secretariado;
- (c) As actividades de pescas devem ser desenvolvidas, primeiro lugar, tendo como meta uma única espécie (primeira espécie-alvo);
- (d) Quando o Secretariado determina que 95% do TAC para uma dessas espécies é atingido numa zona de gestão, a frota deve ser instruída pelo Secretariado para capturar a outra espécie (segunda espécie-alvo). É autorizada uma captura acessória total de 5% do TAC da primeira espécie-alvo aquando da pesca da segunda espécie na mesma zona de gestão; e
- (e) Se 95% do TAC para a segunda espécie já tiver sido atingido por outros navios, o navio pode capturar a sua segunda espécie-alvo, desde que o TAC não esteja esgotado.

5. Encerramento das Actividades de Pesca

A Secretária Executiva encerrará as actividades de pesca sempre que se considerar esgotado o total admissível de capturas referido no n.º 1

6. Ponto de Situação sobre as Medida de Conservação

É revogada a medida de conservação CM-TAC-01 (2023).